

標 題：

リベリア籍船の機関乗組員減員に関する
“Dispensation Certificate”

NK テクニカル インフォメーション

No. 34

昭和60年5月16日

関係船主、造船所 各位

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

さて、リベリア政府は、NKを含めた承認船級協会の“機関区域の定期的無人化船”に関する規則に適合した船舶に対し、船主の要請により、機関乗組員の数を減員することを認め、このような船舶に対し“Dispensation Certificate”を発行していることは、既に御承知のことと思います。

この“Dispensation Certificate”の有効期間についてリベリア政府から、次の内容の通知がありましたのでお知らせ致します。

- (1) リベリア政府は Marine Notice 9-255-1に従って発行されている有効期間が1年の“Dispensation Certificate”に対するオプションとして、有効期限を貨物船安全構造証書に合わせ、定期検査時に更新できる、より長い有効期間を有する“Dispensation Certificate”を発行する。
- (2) 但し、同“Dispensation Certificate”の有効性は、“機関区域の定期的無人化船”規則に従った年次検査が完了し、endorse されていることが条件となる。

本会M0符号又はM0・A符号を有し、有効期間が貨物船安全構造証書と同じ“Dispensation Certificate”を所有しているリベリア籍船が、M0符号又はM0・A符号に関する年次検査に合格し、同“Dispensation Certificate”に endorseを必要とする場合は、その旨、担当検査員に申請して下さい。

なお、御参考までに上記“Dispensation Certificate”の取得要領等の示されているリベリア政府からのレターの写しを添付致します。

以 上

添付： 1984年10月22日付、リベリア政府からのレター写し 1 部



THE REPUBLIC OF LIBERIA

MINISTRY OF FINANCE
BUREAU OF MARITIME AFFAIRS

22 October 1984

Office of
Deputy Commissioner
of Maritime Affairs

548 FIFTH AVENUE
NEW YORK, NY 10036

TELEPHONE
REGISTRATION: (212) 997-0150
OPERATIONS: (703) 620-4880

TELEX
REGISTRATION: 234347 LBMR UR
OPERATIONS: 248736 LBMR UR
CABLE: LIBDEPUTY NEWYORK

American Bureau of Shipping
Bureau Veritas
Det norske Veritas
Germanischer Lloyd
Lloyd's Register of Shipping
Nippon Kaiji Kyokai
Liberian Shipowners' Council
Hong Kong Shipowners Association
Captain D. J. F. Bruce
Captain R. Melita

Gentlemen:

Engineer Manning Dispensations
Ref: Marine Notice 9-255-1

1. The Administration is now making available, as an option to the annual Dispensation Certificate issued in accordance with the above Marine Notice, a certificate with a longer term validity.
2. The validity of this certificate will be synchronized to expire with the Safety Construction Certificate and will be renewable at the time of the Special Survey.
3. The requirement of paragraph 4.2 of the above Marine Notice, for an annual survey to maintain the dispensation, will remain. On satisfactory completion of that annual survey, the certificate is to be endorsed upon the reverse to maintain its validity.
4. For vessels classed with American Bureau of Shipping, Bureau Veritas, Det norske Veritas, or Nippon Kaiji Kyokai, the surveyors, completing the annual surveys for the maintenance of the Class notations for Periodically Unattended Machinery Spaces (PUMS), should be requested by the Masters or Owner's representatives to endorse the Dispensation Certificate as indicated on the attached proforma.
5. For Germanischer Lloyd, the first and third endorsement should be made on completion of an examination, the content of which is indicated in paragraph 4.2.2 of the above Marine Notice. The second

Classification Societies
Liberian Shipowners' Council
Hong Kong Shipowners Association
Captain Bruce
Captain Melita

-2-

22 October 1984

PUMS

and fourth endorsement should be made on completion of the biannual AUT 4 surveys required for the maintenance of the Class 'AUT' notation.

6. For Lloyd's Register of Shipping, the annual examination referred to in 5 above should be carried out within three months before and three months after each anniversary date of the Dispensation Certificate.

7. Completion of these surveys and the endorsement of the Certificate will be the Owner's and Master's responsibility. It will be verified at each Liberian Annual Safety Inspection, as part of the manning check as it is now. If the inspector finds that the number or grades of engineers on board does not conform with that stipulated on the "Minimum Safe Manning Certificate," he will ask for the Dispensation Certificate, and provided it is valid and has been endorsed correctly, no further action will be necessary. Vessels carrying invalid certificates, either through expiry or missed or unsatisfactory surveys and consequently missing endorsements, will be detained, either until a survey is conducted, or the full complement of engineers is on board.

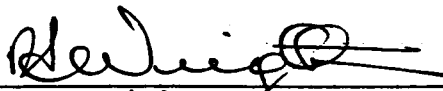
The charge for the issue of the longer term certificate will be U.S. Dollars 50.00. Checks drawn on a U.S. Bank should be attached with the application for renewal of the Dispensation.

The longer term certificates will be issued upon receipt of applications with two years or more left on the Safety Construction Certificate, from 1 November 1984.

Very truly yours,

FOR THE SENIOR DEPUTY COMMISSIONER
OF MARITIME AFFAIRS, R. L.

By:


R. A. Weightman
Chief, Technical Division

RAW/km

Enclosures: Certificate
Procedures Letter
Letter sent to Owner



THE REPUBLIC OF LIBERIA

MINISTRY OF FINANCE
BUREAU OF MARITIME AFFAIRS

COPY

548 FIFTH AVENUE
NEW YORK, NY 10036

Date

Office of
Deputy Commissioner
of Maritime Affairs

TELEPHONE
REGISTRATION: (212) 997-0150
OPERATIONS: (703) 620-4880

TELEX
REGISTRATION: 234347 LBMAR UR
OPERATIONS: 248736 LBMR UR
CABLE: LIBDEPUTY NEWYORK

Gentlemen:

Official Number
Engineer Complement

This concerns your letter dated _____. Please be informed that until this dispensation expires on _____, this ship may operate without a licensed Third Assistant Engineer, providing all other applicable Liberian Maritime Regulations are complied with.

In accordance with Liberian Maritime Regulation 10.292(2)(b), this reduction in licensed manning is authorized on the basis of the ship having an approved periodically unattended machinery space as indicated by the Classification Notation _____ and, will remain valid provided the annual Class surveys or examinations as directed by the Bureau of Maritime Affairs are completed and the certificate is endorsed on the reverse.

Application for renewal of this dispensation should be made at least two months before the certificate expires. The application should be accompanied by documentary evidence of the periodic survey of the automated arrangements. The report should indicate clearly that the Class notation for the Periodically Unattended Machinery Space has been re-assigned for a further four/five year period.

The attached certificate is to be placed on board the ship for the information of Liberian nautical inspectors during annual safety inspections. It should be noted that if a valid certificate is not on board, the vessel may be subject to detention.

Very truly yours,

FOR THE SENIOR DEPUTY COMMISSIONER
OF MARITIME AFFAIRS, R. L.

R. A. Weightman
Chief, Technical Division

RAW/pd/gfs
Enclosure: Certificate
Procedures Letter



LONG TERM CERTIFICATE

REPUBLIC OF LIBERIA

MINISTRY OF FINANCE

Bureau of Maritime Affairs

NO. _____

DISPENSATION CERTIFICATE

Issued under the provisions of the
LIBERIAN MARITIME REGULATIONS

NAME OF SHIP	DISTINCTIVE NUMBER OR LETTERS	PORT OF REGISTRY	GROSS TONNAGE

The Office of the Deputy Commissioner of Maritime Affairs for the Republic of Liberia certifies that the above-mentioned ship is, under the authority conferred by Regulation _____ of Liberian Maritime Regulations _____ exempted from the requirements of Regulation _____

This Certificate is issued by authority of the Government of the Republic

of Liberia. It will remain in force until _____ 19 _____

Issued at _____ the _____ day of _____ 19 _____

The undersigned declares that he is duly authorized by the said Government to issue this Certificate.

Chief of Technical Division

Deputy Commissioner of Maritime Affairs, R.L.

ENDORSEMENT

ANNUAL SURVEY OR EXAMINATION

This is to certify that, at a survey required by the Classification Society Rules for Automated Machinery and the Administrations Marine Notice No. 9-255-1, the arrangements were found to be operating efficiently and, subject to continuing maintenance and care, are likely to continue to operate efficiently for at least a further twelve months.

Place _____ Date _____
First Annual Survey due between _____ 19 ____ and _____ 19 ____
Surveyor to _____
Place _____ Date _____
Second Annual Survey due between _____ 19 ____ and _____ 19 ____
Surveyor to _____
Place _____ Date _____
Third Annual Survey due between _____ 19 ____ and _____ 19 ____
Surveyor to _____
Place _____ Date _____
Fourth Annual Survey due between _____ 19 ____ and _____ 19 ____
Surveyor to _____

COPY

PROCEDURE FOR OBTAINING DISPENSATION CERTIFICATE

The procedure for obtaining a reduction in licensed engine room personnel in ships with periodically unattended machinery spaces (PUMS) has now been revised and a new Marine Notice is in the process of being issued.

The requirements are as follows:

1. The vessel must be assigned one of the following classification notations in order to obtain a reduction in manning levels:

American Bureau of Shipping	-	ACCU
Bureau Veritas	-	AUT or AUT-MS
Det norske Veritas	-	EO
Germanischer Lloyd	-	AUT
Lloyd's Register of Shipping	-	UMS
Nippon Kaiji Kyokai	-	MO

2. An initial inspection and subsequent annual inspections must be carried out to verify the arrangements are in order and continue to operate efficiently.
3. A Dispensation Certificate will be issued, valid either for one year, or a longer term, on receipt of an application accompanied by:
 - (a) A copy of the initial examination report.
 - (b) For "New" vessels, a copy of the log extract or other documentation indicating the prescribed minimum 30 day operational period at sea has been completed.
 - (c) A copy of the classification assignment certificate.
 - (d) A change of US \$25 will be made for the annual certificate, and US \$50 for the longer term certificate.
4. The Dispensation Certificate will be renewed on receipt of an application accompanied by:
 - (a) for the longer term certificate, a report of the Classification Society's Periodic Survey.
 - (b) for the annual certificate:
 - i. for vessels classed with ABS, BV, DNV, or NKK, a copy of the last annual PUMS survey report carried out within the last four months verifying the arrangements continue to operate efficiently;or,

- ii. for vessels classed with GL or LRS (1) a copy of an annual PUMS examination report carried out within three months of the expiry date of the Dispensation Certificate, or (2) a copy of the class periodic PUMS survey report carried out within four months before or two months after the expiry date of the Certificate.
5. The application for renewal should be made at least two months before the expiry date of the Certificate and, when 4(b)(ii)(2) is intended, the date the survey is due and scheduled should be included in the application and the report forwarded when the survey is completed.
6. Where time does not permit normal mailing procedures, a telex application supported by a telex from the relevant Classification Society confirming satisfactory completion of the examination or survey will be accepted but should be confirmed in due course by letter.

Very truly yours,

R. A. Weightman
Chief, Technical Division

RAW/pmd
10/84